

Difference between „Angabe“ and the two kinds of „Ergänzung“ 添加成分と補足成分の違い

Vorfeld (前)		Verb	Mittelfeld (中間)					Verb ²	Nachfeld(後)
Position 0	Position 1	Position 2 Verb (with Flexion) 活用された動詞	(Pronomen) (Pronoun) 代名詞	Subjekt 主語	Ergänzung Object 補足成分	Angabe ¹ (Adverb) 添加成分	Ergänzung Object 補足成分	Verb ² (without Flexion in main clause) 活用なしの動詞	Nachfeld
位置 0	位置 1								
	Ich I	wohne am living				schon lange already for a long time	in Kawasaki. in Kawasaki.	(=obligatorische Ergänzung ¹)	
	Ich I	esse am eating				in Kawasaki in Kawasaki (副詞)	eine Pizza. a pizza.	(=fakultative Ergänzung ²)	
	Was What	machst are doing		du? you?					
	Ich I	esse! am eating!							
	Was What	isst are eating		du? you?					
	Ich I	esse am eating					eine Pizza. a pizza.	(=fakultative Ergänzung ²)	

¹ „Angabe“ は直接に動詞と関係がない添加成分です。

² „Obligatorische Ergänzung“ は絶対必要です。なければ文法的な間違いです。

³ „Fakultative Ergänzung“ はあってもなくても文法的に問題ありません。しかし、動詞と（添加成分/副詞より）近い関係があります。